

Onsdagen den 11 maj 2011

Tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning för måttenheter *I**

P7_TA(2011)0209

Europaparlamentets lagstiftningsresolution av den 11 maj 2011 om förslaget till Europaparlamentets och rådets direktiv om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning för måttenheter (kodifierad version) (KOM(2010)0507 – C7-0287/2010 – 2010/0260(COD))

(2012/C 377 E/36)

(Ordinarie lagstiftningsförfarande – kodifiering)

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av kommissionens förslag till Europaparlamentet och rådet (KOM(2010)0507),
- med beaktande av artiklarna 294.2 och 114 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, i enlighet med vilka kommissionen har lagt fram sitt förslag för parlamentet (C7-0287/2010),
- med beaktande av artikel 294.3 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,
- med beaktande av yttrandet från Europeiska ekonomiska och sociala kommittén av den 8 december 2010 ⁽¹⁾,
- med beaktande av det interinstitutionella avtalet av den 20 december 1994 om en påskyndad arbetsmetod för officiell kodifiering av texter till rättsakter ⁽²⁾,
- med beaktande av artiklarna 86 och 55 i arbetsordningen,
- med beaktande av betänkandet från utskottet för rättsliga frågor (A7-0089/2011), och av följande skäl:
 - A. Enligt den rådgivande gruppen, sammansatt av de juridiska avdelningarna vid Europaparlamentet, rådet och kommissionen, gäller förslaget endast en kodifiering av de befintliga rättsakterna som inte ändrar deras sakinnehåll.
 - 1. Europaparlamentet antar nedanstående ståndpunkt vid första behandlingen.
 - 2. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända parlamentets ståndpunkt till rådet, kommissionen och de nationella parlamenten.

⁽¹⁾ EUT C 54, 19.2.2011, s. 31.⁽²⁾ EGT C 102, 4.4.1996, s. 2.**P7_TC1-COD(2010)0260****Europaparlamentets ståndpunkt fastställd vid första behandlingen den 11 maj 2011 inför antagandet av Europaparlamentets och rådets direktiv 2011 .../EU om förslaget till Europaparlamentets och rådets direktiv om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning för måttenheter (kodifierad version)**

(Text av betydelse för EES)

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA DIREKTIV

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 114,

Onsdagen den 11 maj 2011

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de nationella parlamenten,

med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande ⁽¹⁾,

i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet ⁽²⁾, och

av följande skäl:

- (1) Rådets direktiv 80/181/EEG av den 20 december 1979 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning för måttenheter ⁽³⁾ har ändrats flera gånger ⁽⁴⁾ på ett väsentligt sätt. För att skapa klarhet och överskådlighet bör det direktivet kodifieras.
- (2) Måttenheter har central betydelse vid användning av alla mätdon, för att uttrycka mätresultat eller ange storhet av något slag. Måttenheter förekommer inom de flesta områden för mänsklig verksamhet. Största möjliga tydlighet måste säkerställas vid användning av måttenheter. Regler måste därför skapas för hur måttenheter ska användas inom unionen i ekonomiskt, hälsovårdande, skyddande eller administrativt syfte.
- (3) Måttenheter är föremål för internationella resolutioner som antagits av Allmänna konferensen för vikt och mått (Conférence Générale des Poids et Mesures, CGPM), upprättad enligt den i Paris den 20 maj 1875 undertecknade meterkonventionen, som samtliga medlemsstater anslutit sig till. Dessa resolutioner har lett fram till det internationella enhetssystemet (SI).
- (4) Det finns internationella konventioner eller avtal inom det internationella transportväsendet, som är bindande för unionen eller medlemsstaterna och måste respekteras.
- (5) Eftersom vissa undantag i fråga om måttenheter som fortfarande tillämpas i Förenade kungariket och Irland endast har en lokal karaktär och gäller ett begränsat antal produkter, skulle det inte innebära något icke-tariffärt hinder för handeln om undantagen bibehålls, och det är därför inte nödvändigt att avskaffa dem.
- (6) Vissa tredjeländer godtar inte att produkter som enbart är märkta med författningsenliga enheter i enlighet med detta direktiv släpps ut på deras marknader. Företag som exporterar till dessa länder kommer att drabbas negativt om kompletterande visning inte är tillåten. Kompletterande visning i icke-författningsenliga enheter bör därför fortsätta att tillåtas.
- (7) Sådan kompletterande visning kan också göra det möjligt att gradvis och smidigt införa nya metriska enheter som kan komma att utvecklas på internationell nivå.
- (8) En systematisk tillämpning av kompletterande visning för alla mätdon, inklusive medicinsk utrustning, är emellertid inte nödvändigtvis önskvärd. Medlemsstaterna bör därför kunna kräva att mätdon inom deras territorium anger mått i en enda författningsenlig måttenhet.

⁽¹⁾ EUT C 54, 19.2.2011, s. 31.

⁽²⁾ Europaparlamentets ståndpunkt av den 11 maj 2011.

⁽³⁾ EGT L 39, 15.2.1980, s. 40.

⁽⁴⁾ Se bilaga II del A.

Onsdagen den 11 maj 2011

- (9) Detta direktiv omfattar inte fortsatt tillverkning av produkter som redan fanns på marknaden innan direktiv 80/181/EEG började tillämpas. Det omfattar dock utsläppande på marknaden eller idrifttagande av produkter och utrustning som visar storheter i måttenheter som inte längre är författningenliga, när sådana produkter och utrustning är nödvändiga för att komplettera eller ersätta komponenter eller delar av produkter, utrustning eller mätdon som redan finns på marknaden. Medlemsstaterna måste därför godta att produkter och utrustning släpps ut på marknaden och tas i bruk som reserv- och utbytesdelar, även om de visar storheter i måttenheter som inte längre är författningenliga, så att produkter, utrustning och mätdon som redan finns på marknaden kan fortsätta att användas.
- (10) Detta direktiv bidrar till att den inre marknaden fungerar smidigt genom den nivå det föreskriver för harmoniseringen av måttenheter. Mot den bakgrunden är det lämpligt att kommissionen övervakar den marknadsutveckling som har samband med det direktivet och genomförandet av detsamma, med särskilt fokus på eventuella hinder för den inre marknadens funktion och behovet av ytterligare harmonisering för att övervinna dessa hinder.
- (11) Det är lämpligt att kommissionen, inom ramen för sina handelsförbindelser med tredjeländer, däribland det transatlantiska ekonomiska rådet, fortsätter att kraftfullt verka för att varor som är märkta endast med SI-enheter accepteras på marknaderna i tredjeländer.
- (12) Detta direktiv får inte påverka medlemsstaternas skyldigheter vad gäller tidsfristerna för införlivande med nationell lagstiftning och tillämpning av de direktiv som anges i bilaga II del B.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Författningenliga måttenheter, som ska användas för att ange storheter, ska enligt detta direktiv vara

- a) de enheter som anges i bilaga I kapitel I,
- b) de enheter som anges i bilaga I kapitel II, men endast i de medlemsstater där de var tillåtna den 21 april 1973.

Artikel 2

1. Skyldigheterna enligt artikel 1 avser mätdon som används, mätningar som utförs och värden på storheter som anges med hjälp av måttenheter.
2. Detta direktiv ska inte hindra att inom luft- och sjöfart och järnvägstrafik används andra måttenheter än dem som föreskrivs i direktivet, vilka fastställts genom internationella konventioner eller överenskomelser som är bindande för unionen eller medlemsstaterna.

Artikel 3

1. I detta direktiv betyder kompletterande visning att en visning av en storhet med hjälp av en enhet som finns upptagen i kapitel I i bilaga I åtföljs av en eller flera visningar med hjälp av enheter som inte finns upptagna i nämnda kapitel I.
2. Kompletterande visning ska vara tillåten.

Medlemsstaterna får dock kräva att mätdon ska visa storheter med hjälp av endast en författningenlig måttenhet.

3. Visning av storheter med hjälp av måttenheter som ingår i kapitel I i bilaga I ska dominera. Särskilt gäller att visning av storhet med hjälp av måttenhet som inte upptas i nämnda kapitel I inte får ske med hjälp av skrivtecken som är större än skrivtecknen i motsvarande visning med hjälp av enhet som upptas i kapitel I.

Onsdagen den 11 maj 2011

Artikel 4

Användning av måttenheter som inte längre är författningsenliga ska godtas för

- a) produkter och utrustning som redan finns på marknaden och/eller är i bruk den 20 december 1979,
- b) komponenter och delar av produkter samt utrustning som krävs för att komplettera eller ersätta komponenter eller delar av sådana produkter och utrustning som avses i led a.

Användning av författningsenliga måttenheter får dock krävas för mättons visningsanordningar.

Artikel 5

Frågor rörande tillämpningen av detta direktiv, och i synnerhet rörande kompletterande visningar, ska granskas närmare, och lämpliga åtgärder ska vid behov vidtas i enlighet med förfarandet i artikel 17 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/34/EG av den 23 april 2009 om gemensamma föreskrifter för både mätton och metrologiska kontrollmetoder⁽¹⁾.

Artikel 6

Kommissionen ska övervaka den marknadsutveckling som har samband med detta direktiv och genomförandet av detsamma med avseende på en väl fungerande inre marknad och internationell handel och ska lägga fram en rapport, om det är lämpligt tillsammans med förslag, för Europaparlamentet och rådet senast den 31 december 2019.

Artikel 7

Medlemsstaterna ska se till att kommissionen i så god tid att den hinner avge ett yttrande underrättas om alla förslag till lagar eller andra författningar som de avser att anta inom det område som detta direktiv omfattar.

Artikel 8

Direktiv 80/181/EEG i dess lydelse enligt de direktiv som anges i bilaga II del A, ska upphöra att gälla, utan att det påverkar medlemsstaternas skyldigheter vad gäller tidsfristerna för införlivande med nationell lagstiftning och tillämpningen av de direktiv som anges i bilaga II del B.

Hänvisningar till det upphävda direktivet ska anses som hänvisningar till detta direktiv och ska läsas enligt jämförelsetabellen i bilaga III.

Artikel 9

Detta direktiv träder i kraft den tjugonde dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artikel 10

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i

På Europaparlamentets vägnar
Ordförande

På rådets vägnar
Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 106, 28.4.2009, s. 7.

Onsdagen den 11 maj 2011

BILAGA I

KAPITEL I

FÖRFATTNINGSENLIGA MÅTTENHETER SOM OMNÄMNS I ARTIKEL 1 a

1. SI-ENHETER OCH DERAS TIOPOTENSMULTIPLER

1.1. SI-grundenheter

Storhet	Enhet	
	Benämning	Beteckning
Längd	meter	m
Massa	kilogram	kg
Tid	sekund	s
Elektrisk ström	ampere	A
Termodynamisk temperatur	kelvin	K
Substansmängd	mol	mol
Ljusstyrka	candela	cd

Grundenhetererna i SI definieras på följande sätt:

Grundenhet för längd

En meter är längden av den sträcka ljus tillryggaläger i tomrum under 1/299 792 458 sekund.

(CGPM 1983, sjuttonde konferensen, resolution nr 1.)

Grundenheten för massa

Ett kilogram är enheten för massa; den är lika med massan av den internationella kilogramprototypen.

(CPGM 1901, tredje konferensen, sidan 70 i mötesprotokollet.)

Grundenheten för tid

En sekund är varaktigheten av 9 192 631 770 perioder av den strålning som motsvarar övergången mellan de två hyperfinnivåerna i grundtillståndet hos atomen cesium 133.

(CPGM 1967, trettonde konferensen, resolution nr 1.)

Grundenheten för elektrisk ström

En ampere är storleken av den konstanta elektriska ström som, då den genomflyter två parallella, raka ledare med oändlig längd och försumbart, cirkulärt tvärsnitt och placerade på ett avstånd av en meter från varandra i tomrum, mellan dessa ledare åstadkommer en kraft lika med 2×10^{-7} newton per meter ledare.

Internationella kommittéen för vikt och mått (CPGM) 1946, resolution nr 2, godkänd vid CPMG 1948, nionde konferensen.)

Grundenheten för termodynamisk temperatur

En kelvin, enhet för termodynamisk temperatur, är bråkdelen 1/273,16 av den termodynamiska temperaturen vid vattnets trippelpunkt.

Onsdagen den 11 maj 2011

Denna definition avser vatten med en isotopisk sammansättning som definieras genom följande substansmängdsförhållanden: 0,00015576 mol ^2H per mol ^1H , 0,0003799 mol ^{17}O per mol ^{16}O och 0,0020052 mol ^{18}O per mol ^{16}O .

(CGPM 1967, trettonde konferensen, resolution nr 4 och CGPM 2007, tjugotredje konferensen, resolution nr 10.)

Grundenheten för substansmängd

En mol är substansmängden i ett system innehållande lika många systemelement som det finns atomer i 0,012 kilogram kol 12.

När enheten mol används bör systemelementen specificeras. Dessa kan vara atomer, molekyler, joner, elektroner, andra partiklar eller specificerade grupper av sådana partiklar.

(CPGM 1971, fjortonde konferensen, resolution nr 3.)

Grundenheten för ljusstyrka

En candela är ljusstyrkan i en given riktning från en källa som utsänder monokromatisk strålning med frekvensen 540×10^{12} hertz och vars strålningsstyrka i denna riktning är 1/683 watt per steradian.

(CPGM 1979, sextonde konferensen, resolution 3.)

1.1.1. Särskild benämning och beteckning för den härledda SI-enheten för temperatur vid angivelse av Celsiustemperatur.

Storhet	Enhet	
	Benämning	Beteckning
Celsiustemperatur	grad Celsius	°C

Celsiustemperaturen t definieras som skillnaden $t = T - T_0$ mellan de två termodynamiska temperaturerna T och T_0 , där $T_0 = 273,15$ kelvin. Ett intervall eller en temperaturskillnad kan uttryckas antingen i kelvin eller grader Celsius. Enheten "grad Celsius" är lika med enheten "kelvin".

1.2. Härledda SI-enheter

1.2.1. Allmän regel för härledda SI-enheter

Enheter, samstämt härledda från SI-grundenheter, ska uttryckas algebraiskt som en produkt av potenser av SI-grundenheter med en numerisk faktor lika med 1.

1.2.2. Härledda SI-enheter med särskilda namn och beteckningar

Storhet	Enhet		Uttryck	
	Benämning	Beteckning	andra SI-enheter	SI-grundenheter
Plan vinkel	radian	rad		$\text{m} \cdot \text{m}^{-1}$
Rymdvinkel	steradian	sr		$\text{m}^2 \cdot \text{m}^{-2}$
Frekvens	hertz	Hz		s^{-1}
Kraft	newton	N		$\text{m} \cdot \text{kg} \cdot \text{s}^{-2}$
Tryck	pascal	Pa	$\text{N} \cdot \text{m}^{-2}$	$\text{m}^{-1} \cdot \text{kg} \cdot \text{s}^{-2}$
Energi, arbete, värmemängd	joule	J	$\text{N} \cdot \text{m}$	$\text{m}^2 \cdot \text{kg} \cdot \text{s}^{-2}$

Onsdagen den 11 maj 2011

Storhet	Enhet		Uttryck	
	Benämning	Beteckning	andra SI-enheter	SI-grundenheter
Effekt ⁽¹⁾ , strålningsflöde	watt	W	$J \cdot s^{-1}$	$m^2 \cdot kg \cdot s^{-3}$
Elmängd, laddning	coulomb	C		$s \cdot A$
Electrisk spänning, elektrisk potential, electromotorisk kraft	volt	V	$W \cdot A^{-1}$	$m^2 \cdot kg \cdot s^{-3} \cdot A^{-1}$
Resistans	ohm	Ω	$V \cdot A^{-1}$	$m^2 \cdot kg \cdot s^{-3} \cdot A^{-2}$
Konduktans	siemens	S	$A \cdot V^{-1}$	$m^{-2} \cdot kg^{-1} \cdot s^3 \cdot A^2$
Kapacitans	farad	F	$C \cdot V^{-1}$	$m^{-2} \cdot kg^{-1} \cdot s^4 \cdot A^2$
Magnetiskt flöde	weber	Wb	$V \cdot s$	$m^2 \cdot kg \cdot s^{-2} \cdot A^{-1}$
Magnetisk flödestäthet	tesla	T	$Wb \cdot m^{-2}$	$kg \cdot s^{-2} \cdot A^{-1}$
Induktans	henry	H	$Wb \cdot A^{-1}$	$m^2 \cdot kg \cdot s^{-2} \cdot A^{-2}$
Ljusflöde	lumen	lm	$cd \cdot sr$	cd
Belysning	lux	lx	$lm \cdot m^{-2}$	$m^{-2} \cdot cd$
Aktivitet (inom radiologin)	becquerel	Bq		s^{-1}
Absorberad dos (inom radiologin)	gray	Gy	$J \cdot kg^{-1}$	$m^2 \cdot s^{-2}$
Dosekvivalent	sievert	Sv	$J \cdot kg^{-1}$	$m^2 \cdot s^{-2}$
Katalytisk aktivitet	katal	kat		$mol \cdot s^{-1}$

⁽¹⁾ Särskilda benämningar på effektenheten: voltampere, med beteckningen VA, för skenbar växelströmseffekt var, med beteckningen var, för reaktiv växelströmseffekt. Enheten var ingår inte i någon CGPM-resolution.

Enheter som härletts ur SI-grundenheter kan uttryckas med hjälp av de enheter som räknats upp i kapitel I.

Särskilt kan härledda enheter i SI uttryckas med hjälp av de benämningar och beteckningar som anges i tabellen ovan. SI-enheten för dynamisk viscositet kan till exempel uttryckas som $m^{-1} \cdot kg \cdot s^{-1}$ eller $N \cdot s \cdot m^{-2}$ eller $Pa \cdot s$.

1.3. Multipelprefix och deras beteckningar

Faktor	Prefix	Beteckning
10^{24}	yotta	Y
10^{21}	zetta	Z
10^{18}	exa	E
10^{15}	peta	P
10^{12}	tera	T
10^9	giga	G
10^6	mega	M
10^3	kilo	k

Onsdagen den 11 maj 2011

Faktor	Prefix	Beteckning
10^2	hekto	h
10^1	deka	da
10^{-1}	deci	d
10^{-2}	centi	c
10^{-3}	milli	m
10^{-6}	mikro	μ
10^{-9}	nano	n
10^{-12}	piko	p
10^{-15}	femto	f
10^{-18}	atto	a
10^{-21}	zepto	z
10^{-24}	yokto	y

Benämningar och beteckningar på massenhetens multipelenheter bildas med prefix till ordet "gram" respektive till beteckningen "g".

Om en härledd enhet uttrycks som en kvot, kan dess multipelenheter bildas med prefix till enheter i täljaren eller enheter i nämnaren eller i båda dessa.

Sammansatta prefix, alltså prefix som bildas genom att flera av prefixen ovan sätts samman, är inte tillåtna.

1.4. Tillåtna särskilda benämningar och beteckningar på SI-multipelenheter

Storhet	Enhet		
	Benämning	Beteckning	Värde
Volym	liter	l eller L ⁽¹⁾	1 l = 1 dm ³ = 10 ⁻³ m ³
Massa	ton	t	1 t = 1 Mg = 10 ³ kg
Tryck	bar	bar ⁽²⁾	1 bar = 10 ⁵ Pa

⁽¹⁾ Bägge beteckningarna "l" och "L" för enheten "liter" är tillåtna. (CPGM 1979, sextonde konferensen, resolution nr 5.)

⁽²⁾ Enhet som i broschyr från International Bureau of Weights and Measures upptas bland temporärt tillåtna enheter.

Anmärkning: De under punkt 1.3 upptagna prefixen med beteckningar får användas tillsammans med de enheter och beteckningar som upptas i tabell 1.4.

Onsdagen den 11 maj 2011

2. ENHETER SOM DEFINIERATS MED HJÄLP AV SI-ENHETER, MEN SOM INTE ÄR MULTIPELENHETER AV DESSA

Storhet	Enhet		
	Benämning	Beteckning	Värde
Plan vinkel	varv (*) (1) (e)		1 varv = 2π rad
	nygrad (*) eller gon (*)	gon (*)	1 gon = $\pi/200$ rad
	grad	°	1° = $\pi/180$ rad
	minut	'	1' = $\pi/10\ 800$ rad
	sekund	"	1" = $\pi/648\ 000$ rad
Tid	minut	min	1 min = 60 s
	timme	h	1 h = 3 600 s
	dag	d	1 d = 86 400 s

(1) Tecknet (*) efter en benämning eller beteckning anger att denna inte upptas på de listor som fastställts av CPMG, SIPM eller BIPM. Detta gäller hela denna bilaga.

(e) Ingen internationell beteckning finns.

Anmärkning: Endast benämningen "nygrad" eller "gon" och beteckningen "gon" får kombineras med de under punkt 1.3 upptagna prefixen.

3. ENHETER SOM ANVÄNDS MED SI, VARS VÄRDEN SI ÄR EXPERIMENTELLT FRAMTAGNA

Storhet	Enhet		
	Benämning	Beteckning	Definition
Energi	elektronvolt	eV	En elektronvolt är ökningen av den kinetiska energin för en elektron som passerar i tomrum från en punkt till en annan vars potential är en volt högre.
Masse	atommassaenhet	u	En atommassaenhet är 1/12 av massan av en atom av nukliden ^{12}C .

Anmärkning: De under punkt 1.3 upptagna prefixen och beteckningarna får användas tillsammans med dessa båda enheter och deras beteckningar.

4. ENHETER OCH BENÄMNINGAR PÅ ENHETER SOM ENDAST TILLÅTS INOM SPECIALOMRÅDEN

Storhet	Enhet		
	Benämning	Beteckning	Värde
Optiska systems brytningsförmåga	dioptri (*)		1 dioptri = $1\ \text{m}^{-1}$
Ädelstenars massa	metrisk karat		1 metrisk karat = 2×10^{-4} kg
Markareal	ar	a	1 a = $10^2\ \text{m}^2$
Textilfibrers längdvikt	tex (*)	tex (*)	1 tex = $10^{-6}\ \text{kg} \cdot \text{m}^{-1}$

Onsdagen den 11 maj 2011

Storhet	Enhet		
	Benämning	Beteckning	Värde
Blodtryck	millimeter kvicksilver	mm Hg (*)	1 mm Hg = 133,322 Pa
Effektiv tvärsnittsarea	barn	b	1 b = 10^{-28} m ²

Anmärkning: De under punkt 1.3 upptagna beteckningarna och prefixen får användas tillsammans med enheterna ovan och deras beteckningar, utom med enheten millimeter kvicksilver och dess beteckning. Multipeln 10^2 a benämns dock "hektar".

5. SAMMANSATTA ENHETER

Sammansatta enheter bildas genom sammansättning av de i kapitel 1 upptagna enheterna.

KAPITEL II

FÖRFATTNINGSENLIGA MÄTTENHETER ENLIGT ARTIKEL 1 b, SOM FÅR ANVÄNDAS ENDAST FÖR SÄRSKILDA ÄNDAMÅL

Ändamål	Enhet		
	Benämning	Ungefärligt värde	Beteckning
Vägs skyltar, mätning av avstånd och hastighet	mile	1 mile = 1 609 m	mile
	yard	1 yd = 0,9144 m	yd
	fot	1 ft = 0,3048 m	ft
	tum	1 in = $2,54 \times 10^{-2}$ m	in
Utskänkning av fatöl och cider; mjölk i returförpackningar	pint	1 pt = $0,5683 \times 10^{-3}$ m ³	pt
Handel med ädla metaller	troy ounce	1 oz tr = $31,10 \times 10^{-3}$ kg	oz tr

Sammansatta enheter får bildas genom att enheter som upptas i detta kapitel sätts samman med varandra eller med enheter som upptas i kapitel I.

BILAGA II

Del A

Upphävt direktiv och en förteckning över dess senare ändringar

(som avses i artikel 8)

Rådets direktiv 80/181/EEG
(EGT L 39, 15.2.1980, s. 40)

Rådets direktiv 85/1/EEG
(EGT L 2, 3.1.1985, s. 11)

Rådets direktiv 89/617/EEG
(EGT L 357, 7.12.1989, s. 28)

Europaparlamentets och rådets direktiv 1999/103/EG
(EGT L 34, 9.2.2000, s. 17)

Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/3/EG
(EUT L 114, 7.5.2009, s. 10)

Onsdagen den 11 maj 2011

Del B

Tidsfrister för införlivande med nationell lagstiftning [och tillämpning]

(som avses i artikel 8)

Direktiv	Tidsfrist för införlivande	Datum för tillämpning
80/181/EEG	30 juni 1981	1 oktober 1981
85/1/EEG	1 juli 1985	—
89/617/EEG	30 november 1991	—
1999/103/EG	8 februari 2001	—
2009/3/EG	31 december 2009	1 januari 2010

BILAGA III

JÄMFÖRELSETABELL

Direktiv 80/181/EEG	Detta direktiv
Artikel 1 a och 1 b	Artikel 1 a och 1 b
Artikel 1 c och 1 d	—
Artikel 2 a	Artikel 2.1
Artikel 2 b	Artikel 2.2
Artikel 3.1	Artikel 3.1
Artikel 3.2	Artikel 3.2 första stycket
Artikel 3.3	Artikel 3.2 andra stycket
Artikel 3.4	Artikel 3.3
Artikel 4 första stycket, inledande ord	Artikel 4 första stycket, inledande ord
Artikel 4 första stycket, första strecksatsen	Artikel 4 första stycket, a
Artikel 4 första stycket, andra strecksatsen	Artikel 4 första stycket, b
Artikel 4 andra stycket	Artikel 4 andra stycket
Artikel 5	—
Artikel 6	—
Artikel 6a	Artikel 5
Artikel 6b	Artikel 6
Artikel 7 a	—
Artikel 7 b	Artikel 7
—	Artikel 8

Onsdagen den 11 maj 2011

Direktiv 80/181/EEG	Detta direktiv
—	Artikel 9
Artikel 8	Artikel 10
Bilagan, kapitel I, punkterna 1 – 1.2	Bilaga I, kapitel I punkterna 1 – 1.2
Bilagan, kapitel I, punkt 1.2.2	Bilaga I, kapitel I, punkt 1.2.1
Bilagan, kapitel I, punkt 1.2.3	Bilaga I, kapitel I, punkt 1.2.2
Bilagan, kapitel I, punkterna 1.3 - 5	Bilaga I, kapitel I, punkterna 1.3 - 5
Bilagan, kapitel II	Bilaga I, kapitel II
Bilagan, kapitel III och IV	—
—	Bilaga II
—	Bilaga III

Tillåten ljudnivå och avgassystemet för motorfordon ***I

P7_TA(2011)0210

Europaparlamentets lagstiftningsresolution av den 11 maj 2011 om förslaget till Europaparlamentets och rådets direktiv om tillåten ljudnivå och avgassystemet för motorfordon (kodifierad version) (KOM(2010)0508 – C7-0288/2010 – 2010/0261(COD))

(2012/C 377 E/37)

(Ordinarie lagstiftningsförfarande – kodifiering)

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av kommissionens förslag till Europaparlamentet och rådet (KOM(2010)0508),
- med beaktande av artiklarna 294.2 och 114 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, i enlighet med vilka kommissionen har lagt fram sitt förslag för parlamentet (C7-0288/2010),
- med beaktande av artikel 294.3 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,
- med beaktande av yttrandet från Europeiska ekonomiska och sociala kommittén av den 8 december 2010 ⁽¹⁾,
- med beaktande av det interinstitutionella avtalet av den 20 december 1994 om en påskyndad arbetsmetod för officiell kodifiering av texter till rättsakter ⁽²⁾,
- med beaktande av artiklarna 86 och 55 i arbetsordningen,

⁽¹⁾ EUT C 54, 19.2.2011, s. 32.⁽²⁾ EGT C 102, 4.4.1996, s. 2.